

8771

Handwritten text in a vertical column on the left side of the page, possibly a date or reference number.

BUREAU HASTINGS PARK
OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

FILE NO. 8771

To be completed by persons of the Japanese race having no property in any protected area.

NAME: ISOKI, Shunichi REGISTRATION No. 08776

HOME ADDRESS: Chemainus, B. C. MARRIED? No

SEX: (M) AGE: 26

OCCUPATION AND EMPLOYER: Fisherman, Cole Bros., Victoria, B. C. ADDRESS: ---

NAME OF WIFE OR HUSBAND: --- ADDRESS: ---

NAMES OF LIVING CHILDREN: --- ADDRESS: ---

I certify that the above information is true and complete and state that I have no property of any kind whatsoever in any protected area in British Columbia.

Dated this 11th day of May 1942.

WITNESS: [Signature]

(Signature) [Signature]

INFORMATION FROM R.C.M.P.

Date Sept. 4/42

Our File No. 8771

Full Name ISOKI, Shunichi
(Surname in Block Letters)

Registration No. 08776

Male - Female
(check)

Age May 15, 1915

Former Address

Chemicals, B.C.
Hastings Park, B.C.

Date Evacuated

28/2/42

Naturalized - Canadian-Born - National
(check)

Present Address

Alsea, B.C.

RETURNED TO JAPAN
S. S. GENERAL MEIGS
2nd AUGUST, 1946

Married - Single
(check)

Name of Wife ^{nee} NAKAUCHI, Hanayo # 06771

Name of Husband _____

Name of Mother

^{nee} TAKATA, Shigebu (Japan)

Name of Father

SHOICHI (Japan)

Names of Children under 16 _____

Requested by

J. M.

Registered with Custodian

(Yes or No)

Additional Information

Sister's name & best.

RECEIVED
1946

8771 / 08776

No 764

DOMINION OF CANADA
DEPARTMENT OF FINANCE

Issued at **Louis Creek, B.C.**

Date **July 17th, 1946**

The Government of Canada acknowledges that **190001, Shimizu**
has surrendered property situated in Canada as described herein and agrees to remit the yen equivalent of the net proceeds
of such property immediately, or upon liquidation if such action is required, to Japan under arrangements made with,
and approved by, the United States Government and the Military Authorities in Japan; Provided that from the proceeds
of such property there shall be retained such amounts as are required to repay advances made by the Government of Ca-
nada by way of Repatriation Grant.

Custodian's Balance - - - - - \$10.35 ✓
1944 Income Tax Refund indicated.

[Signature]
for Comptroller of the Treasury

172

3.70.
711 Stock Exchange Bldg.,
475 Howe Street,
Vancouver, B.C.,
Nov. 14/46

Custodian of Enemy Property,
Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

TREASURY DEPT. CLAIM \$ 239 ⁵

Dear Sir:

Re: ISOKI, Shunichi ⁸⁷⁷
#08776

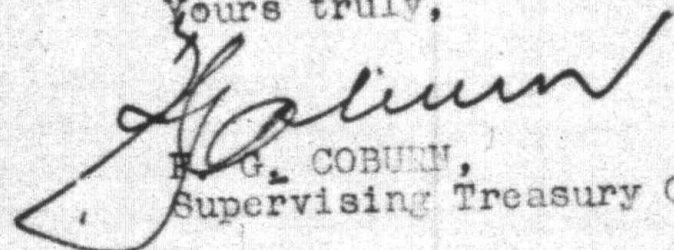
Please note that the above has been repatriated to Japan. At the time of repatriation, the following transactions took place:

Cash turned in - - - - - \$ 10.35

Draft Issued - - - - - \$ 250.00

It will be seen that this Japanese is indebted to the Department on account of repatriation in the amount of \$ 239.65. Therefore should you receive further funds on this account such funds should be turned into this office. It will be applied first to recoup the expenditure made and, second, if there is any surplus such surplus will be remitted to Japan for the account of the Japanese in question.

Yours truly,


H. G. COBURN,
Supervising Treasury Officer.

FGC/EJ.

EVACUATION SECTION	
Rcd	JUL 14 1949
File No.	8771

404 FEDERAL BLDG.
VANCOUVER, B. C.

711 Street Exchange Bldg.,
478 Fernwood Street,
VANCOUVER, B.C.

July 13th, 1949

Custodian of Enemy Property,
Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

Dear Sir:

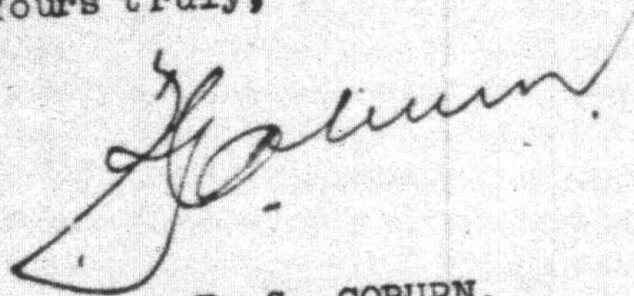
TREASURY DEPT. CLAIM \$ ^{236.97}

Re: ISOKI, Shimichi - Reg. # 08776 - - - - -

This will acknowledge the sum of \$ 2.68
received from you on account of the above mentioned which
has been accounted for by this office in the proper manner.

There has been no No. 2 Receipt issued in
this instance.

Yours truly,



F. G. COBURN,
Regional Administrator.

FGC/RM.

For use by individuals having NOT OVER \$3,000 Income including NOT OVER \$1500 from Investments
 Except proprietors or partners in any manufacturing, trading or merchandising business and the Armed Forces who must use Form T.1-General 1944

For Departmental Use

Key No. Carded by

DOMINION OF CANADA
INCOME TAX

T.1-SPECIAL 1944
 (\$3,000 or Under)

Return for the year ended 31st December, 1944

(Form prescribed and authorized by the Minister of National Revenue)

Date rec'd by Insp.

Prepare in duplicate. ONE copy is to be retained by the taxpayer and ONE COPY must be delivered, or mailed, postpaid, on or before 30th April, 1945, to the Inspector of Income Tax, WINCH BLDG., 739 HASTINGS ST. W., VANCOUVER, B.C.

1. Name ISOKI SHUNICHI MR. 2. Occupation MILL HANDY CAT. DRNER.
 (Family or Surname) Name in Block Letters (Christian or given names in full) (Mr., Mrs. or Miss)
 3. Present address LEMON CREEK, B.C.
 (Give full address, including city, town, municipality, county and province)
 4. Address 1943 LEMON CREEK, B.C. 5. For what year did you last file a return? 1943 Where? VANCOUVER, B.C.
 (Year) (Location of Tax Office)
 6. Married MARRIED. Year of birth 1915. 8. State marital change, if any, during 1944. 9. Unemployment Insurance No. _____
 (As at 31st Dec. 1944) (If over 65 at 31st Dec. 1944)
 Name and address of your wife or husband MRS. HANAYE ISOKI
 (Use Christian or given names in full)

10. STATEMENT OF WAGES OR SALARIES—If more than one employer, you must show separately name, period employed by, and amount received from each. If the space is insufficient attach statement. Wage or salary slips—"T4-1944"—received from employers should be attached.

NAME AND ADDRESS OF EMPLOYER (State branch or division, if any)	Period Employed in 1944	Gross Wages or Salary (including bonuses, value of board, etc.)	Tax Deducted at Source
BURNS LUMBER & COAL CO., NELSON, B.C.	9 MONTHS	1048.84	108.02
C.E. ALBRIGHT, LOGGING, SLOCAN, B.C.	1 MONTH	165.20	22.73
UNEMPLOYED 2 MONTHS			
TOTALS		1214.04	130.75

11. STATEMENT OF INTEREST, DIVIDENDS AND ROYALTIES—"T5-1944" and "609-1944" slips received from payers should be attached.

Nature of Income	From whom Received	Gross Income before Tax Deductions	SUBTRACT		Net Income	Tax Deducted at Source	
			Depletion Allowance, if any	Carrying Charges, if any			
		\$	\$	\$	\$	\$	
TOTALS						A	B

12. INCOME—

	TAXPAYER'S USE	DEPARTMENTAL USE
A. Gross Wages, Salaries, etc. from Item 10A	\$ 1214.04	
SUBTRACT Allowable Superannuation or Pension Fund Deduction \$	\$ 1214.04	
B. Net Income from Professional Fees or Commissions		
C. Net Profit from Farm or Ranch		
D. Net Income from Rentals		
E. Income from Interest, Dividends and Royalties from Item 11A		
F. Other Income		
G. TOTAL INCOME	1214.04	
H. SUBTRACT (1) Donations to Charitable Organizations paid in 1944 \$		
(2) Medical Expenses—Total of payments made in any twelve month period ending in 1944 to a medical practitioner, dentist or nurse qualified to practise under the laws of the place where the expenses were incurred or to a public or licensed private hospital for medical expenses incurred on behalf of yourself or dependents in such twelve month period and not previously claimed—per list attached with receipts. Not allowed unless all receipts attached.		
SUBTRACT 4% of Item 12G		
J. TAXABLE INCOME	1214.04	

13. TAX—as determined by me for Married status per Item 17 and 0 dependents per Item 16.
 (Married, Single) (Number)

A. Fixed Tax on Item 12J, found in the Tax Tables on Pages 3 or 4	\$ 5.00
B. Savings Tax on Item 12J, found in the Tax Tables on Pages 3 or 4	\$ 5.00
C. SUBTRACT Total Voluntary Savings per Item 15(d), Page 2	\$
D. (1) Savings Tax remaining before reduction	\$ 5.00
(2) Savings Tax Payable One-half of Item D (1) This is the amount refundable after the war	\$ 2.50
E. TOTAL TAX—Item 13A plus Item 13D (2)	7.50
F. SUBTRACT: (1) Tax Deducted at the Source (Total of Items 10B plus 11B)	\$ 130.75
(2) Quarterly Instalment (or other) Payments, if any \$	\$ 130.75
G. Tax after subtracting Payments	NIL
H. ADD Penalty when filed after 30th April 1945 if there is a tax in Item 13E (5% of Tax unpaid at 30th April, 1945—Minimum Penalty \$5.00)	
J. BALANCE PAYABLE (Over-payments will be refunded when return checked by Dept.)	\$ NIL

PAYMENT herewith by cheque, money order, etc., payable to Receiver General of Canada \$ NIL Add postage to communications and stamps to cheques.

14. I HEREBY CERTIFY that the information given in this Return and in any documents attached is true, correct and complete in every respect.

Date April 23 1945 Phones: Bus. _____ Res. _____ SIGNATURE Shunichi Isoki

ORIGINAL

DOMINION OF CANADA
INCOME TAX - IMPÔT SUR LE REVENU
NOTICE OF ASSESSMENT - AVIS DE COTISATION

REVISED FEB. 1944
REVISÉ EN FÉV. 1944 T. 7 IND.

CJ 73581

BASED ON INCOME OF
BASÉ SUR LE REVENU DE 1944

FILE DOSSIER 2655
ACCOUNT COMPTE 929

Isoki Shunichi, Esq.,
Lemon Creek, B.C.

M 47

VANCOUVER

1. DISTRICT OFFICE
BUREAU DE DISTRICT

DATE MAILED AUG 2 1944
POSTÉ LE

2. YOUR TAXABLE INCOME HAS BEEN DETERMINED IN THE SUM OF
VOTRE REVENU IMPOSABLE, TEL QUE DÉTERMINÉ, S'ÉLÈVE À:

\$ 1,214.04

3. YOU ARE HEREBY ASSESSED AS FOLLOWS:-
VOUS ÊTES PAR LES PRÉSENTES COTISÉ COMME SUIT:-

TAX - IMPÔT INTEREST - INTÉRÊTS

(1) AMOUNT OF TAX LEVIED (INCLUDING REFUNDABLE PORTION, IF ANY)
MONTANT D'IMPÔT PRÉLEVÉ (Y COMPRIS LA PORTION REMBOURSABLE S'IL EN EST)

\$ 7.50

(2) PENALTY FOR LATE FILING
AMENDE POUR RETARD À PRODUIRE

\$ -

(3) TOTAL

\$ 7.50

(4) PAID BY DEDUCTION AT SOURCE
MONTANT DÉDUIT À LA SOURCE

\$ 130.75

(5) BALANCE OF ASSESSMENT
SOLDE DE LA COTISATION

Cr.

\$ 123.25

(6) OTHER PAYMENTS APPLIED ON THIS ASSESSMENT
AUTRES PAIEMENTS AFFECTÉS À CETTE COTISATION

\$

RT

(7) BALANCE PAYABLE
SOLDE EXIGIBLE

REFUND CHEQUE HEREWITH

\$ 123.25

(SEE ITEM 4) A (VOIR L'ITEM 4)

4. AMOUNT PAYABLE AS AT (SEE ITEMS 1 TO 3, REVERSE SIDE)
MONTANT PAYABLE AU (VOIR ITEM 1 À 3 AU VERSO)

194

DEPUTY MINISTER OF NATIONAL REVENUE FOR TAXATION
SOUS-MINISTRE DU REVENU NATIONAL POUR L'IMPÔT

REFUNDABLE SAVINGS PORTION 1944 PORTION D'ÉPARGNE REMBOURSABLE

THE GOVERNMENT OF THE DOMINION OF CANADA
IN RESPECT OF THE ASSESSMENT IMPOSED UPON THE
TAXPAYER HEREIN, AS SHOWN IN ITEM 3, ACKNOWLEDGES,
AFTER THE TAXPAYER HAS PAID THE SAID ASSESSMENT,
THE REFUNDABLE PORTION OF THE SAID TAX IN

LE GOUVERNEMENT DU DOMINION DU CANADA
EN CE QUI CONCERNE LA COTISATION IMPOSÉE AU CON-
TRIBUABLE, PARAISSANT À L'ITEM 3 DES PRÉSENTES, RE-
CONNAIT, APRÈS ACQUITTEMENT DE LADITE COTISATION
PAR LE CONTRIBUABLE, QUE LA PORTION REMBOURSABLE
DUDIT IMPÔT POUR

THE SUM OF
LE MONTANT DE

\$ 2.50

TO BE REPAYABLE TOGETHER WITH 2% INTEREST THEREON
AS REQUIRED BY STATUTE—SECTION 91 OF THE INCOME
WAR TAX ACT—AND SUBJECT TO THE CONDITIONS SET
FORTH IN ITEM 3 ON THE REVERSE SIDE HEREOF

DOIT ÊTRE REMISE EN PLUS D'UN INTÉRÊT DE 2% SUR
LEDIT MONTANT, TEL QUE PRÉVU DANS LA LOI DE L'IMPÔT
DE GUERRE SUR LE REVENU, ARTICLE 91, SOUS RÉSERVE
DES CONDITIONS ÉNONCÉES À L'ITEM 3 AU VERSO.

DO NOT DETACH

NE PAS DETACHER

DEPUTY MINISTER OF NATIONAL REVENUE FOR TAXATION
SOUS-MINISTRE DU REVENU NATIONAL POUR L'IMPÔT

7196 & 8771

August 14, 1946

Mrs. Saki NAKAUCHI,
Reg. No. 06525,
Lemon Creek, B. C.

Dear Madam:

This will acknowledge your letter of August 12th regarding the income tax refund of your son-in-law, Shunichi ISOKI.

The letter to the Inspector of Income Tax, which was handed to me, gave the following instructions:

"Please send the cheque to Custodian of Enemy Property at 506 Royal Bank Building, Vancouver, B. C., asking him to credit her account and to advise her that this has been done."

We now wish to advise you that, on receipt of the cheque for \$123.25 on August 5th, this amount was credited to your account. Your letter has been handed to our Administration Department, who will write you in regard to these funds.

Yours truly,

B. Good,
Comptroller

BG/FR

Copy of letter sent to this office by Mr. Good to be forwarded to the Inspector of Income Tax, Vancouver, B. C.

"Lemon Creek, B. C.
July 18, 1946.

Inspector of Income Tax,
739 West Hastings St.,
Vancouver, B. C.

Reference #1, R.W.A

Dear Sir:

With reference to your letter of 15th instant, please take this as your authority to pay the amount of Income Tax refund cheque mentioned in your letter to my mother-in-law, Mrs. Seki NAKAUCHI of Lemon Creek, B. C.

Please send the cheque to Custodian of Enemy Property at 506 Royal Bank Building, Vancouver, B. C. asking him to credit her account and to advise her that this has been done.

Yours very truly,

Shunichi ISOKI"

SUMMARY TAKEN FROM VESSELS RECORDS

Date: May 9, 1944
Name: ISOKI, Shunichi
Reg. No. 08776 File: 8771
Boat File No.: JFVDC 429
Name of Vessel: "Joker"/"S.I." 32'x7'6"x3'6"(1924) Easthope 8 BHP (1931)
Lic. or Reg. No.: Victoria 1828
Naval No.: N.038-C
Owner's Valuation: \$1,000.00
JFVDC Valuation: 575.00 Survey #496 NW x
Custodian Valuation: None
Date of Sale: April 13, 1942
Purchaser: Farallone Limited
Signature on Sales Papers: No copy
Selling Price: \$200.00 x *see below.*
Paid to JFVDC ~~xxx~~Custodian: 200.00
Supervision Costs: 4.50
Balance due Owner: 195.50
Paid to: April 23, 1942-S. Isoki
Location of Boat at Sale: New Westminster
Claims Against Canadian Govt.: None

Additional Information: Selling price was rather low. It is possible that further payments were made to vendor, as my impression is that sale price shown on boats purchased by the company are close. *Marked as reviewed*
Reviewed
Jan 6/46
AM

CLAIM

November 20, 1944

FILE: 8771

CREDITOR: Shimichi ISOKI, 08776

DEBTOR: Canadian Government

AMOUNT: \$10.35

Expenses incurred in connection with the seizure and removal from the Nanaimo Area to the Fraser River of M/V "S.I."

For

To the Secretary of State acting
in his capacity as Custodian.

File 7014

I MRS. ISOKI H., Police
registration No. 06871, hereby request you to
release to me the under-noted property stored at _____

G. Kawahara's House, Chemainus, B.C. Constable E.F. McKay
and I release you from any claim whatsoever with respect to
such property.

Description of Property:

✓ 1 tub shoyu sauce (in G. Kawahara's kitchen.)

HOUSE #1

TOTAL 1 pieces

Dated this 16th. day of July 1942.

H. Isoki

(Japanese sign here)

for G. Kawahara

Approved

J. M. Rose

B.C. SECURITY COMMISSION

NOTE:

The Custodian is advised that the B.C. Security Commission will pay transportation charges up to 1,000 pounds (which amount includes the free baggage allowed by railroad company on tickets), and any charges over this amount will have to be for the account of the individual Japanese evacuee.

To the Secretary of State acting
in his capacity as Custodian.

I ISOKI S., Police

registration No. 08776, hereby request you to

release to me the under-noted property stored at _____

G.Kawahara's House, Chemainus, B.C. E.F. McKay

and I release you from any claim whatsoever with respect to
such property.

Description of Property:

1 Gas stove

Dated this 14th. day of August 1942.

Shunichi Isoki
(Japanese sign here)

Approved

B.C. SECURITY COMMISSION

NOTE:

The Custodian is advised that the B.C. Security Commission will pay transportation charges up to 1,000 pounds (which amount includes the free baggage allowed by railroad company on tickets), and any charges over this amount will have to be for the account of the individual Japanese evacuee.

READ THIS RECEIPT

MERCHANDISE RECEIPT

Form 112

Approved by the Board of Transport Commissioners Canada by Orders No. 12953, dated 10th Feb., 1911; No. 73, dated 7th Dec., 1914, and Gen. Order No. 114, dated 29th April, 1915.

Liability limited to \$50.00 unless higher value is declared by shipper and inserted herein, in which case an extra charge is made depending upon value declared. No extra charge if value declared under \$50.00.

NOTICE TO SHIPPERS

The Post Office Act gives the Postmaster General the exclusive right of conveyance of letters within Canada. This includes circulars, etc., enclosed in envelopes, sealed or ready to be sealed at the point of destination.

Heavy penalties are imposed for violation of the Act.

The Company does not accept for transportation packages containing such letters or circulars.



Experienced Travellers Carry Self-identifying Canadian Pacific Express Travellers Cheques because of their Convenience and Safety.

USE
CANADIAN PACIFIC EXPRESS MONEY ORDERS
FOR OUT OF TOWN REMITTANCES.
THERE IS NO BETTER WAY TO SEND MONEY BY MAIL.

NOT NEGOTIABLE CANADIAN PACIFIC EXPRESS COMPANY

Office at Cheminus Province of BC Date Sept 8th 1942

Received of McDermid (herein called the shipper)

1 ct said to contain Gas Stove 8771

Valued at _____ Dollars

addressed D. Joki
Marine Park Cleaning Foot
Vancouver BC

Collect

which the Canadian Pacific Express Company, herein called the "Company" agrees to carry and deliver upon the terms and conditions on the back hereof, to which the shipper hereby agrees and, as evidence of such agreement, accepts this shipping receipt.

This agreement is issued subject to the Classification authorized by the Board of Transport Commissioners for Canada, and all the clauses of said Classification, not inconsistent with this agreement, are incorporated herewith.

For the Company: W. Lang

Agent.